

# Nocte

VIII Festival Internacional  
de Artes Escénicas  
de Graus

[energía creativa]

Noches del 7 al 10  
de julio de 2011

Conjunto histórico de Graus [Aragón]

[www.noctegraus.es](http://www.noctegraus.es)





# NoCTe 2011

3

NOCTE es un momento, un susurro que remueve lo cotidiano.

Cada año, cuatro noches por las plazas y rincones de Graus.

NOCTE es un espacio de creación sostenible. Un lugar en el que reír y sentir sin gasto, en alianza con la arquitectura, en armonía con el entorno y con quienes nos rodean.

A nuestra escala, disfrutando de lo pequeño, seducidos por la fuerza de lo simple. Trabajando en equipo.

Exprimiendo la energía de cada gesto, explorando en la profundidad de cada mirada, provocando un espectacular derroche emocional, un universo creativo irrepetible.

En 2011, NOCTE cuenta con veinticinco impactos artísticos diseñados para producir el máximo efecto con el menor empeño. Teatro, danza, circo y música de todos los estilos alineados en cuatro itinerarios sorprendentes.

Callejero y nocturno, elegante y sigiloso, actor y acróbata armonioso. NOCTE es como un gato, una pequeña bestia que desprende **energía creativa**.

# Antenoctem

## CONCURSO FOTOGRAFICO

Participa creando tu colección de fotografías durante las noches del festival. Las colecciones deben entregarse en soporte informático y contener entre 25 y 50 fotografías, reflejando al menos 10 de los espectáculos que conforman NOCTE 2011. El premio a la colección ganadora es de 300 euros. El plazo de entrega se abre hasta el 17 de julio. Los originales deben entregarse en el Servicio Municipal de Cultura (Plaza de la Compañía 1, bajos. 22430 Graus).

## CINE

**Proyección del cortometraje en ribagorzano *Cosetas d'adentro*, de Loli Gracia**

Sábado 2. Teatro Salamero. 21:00 horas.



*Cosetas  
d'adentro*

## EXPOSICIONES

**Instalación fotográfica *Identidades*, de Amaya Avilés.**

Martes 5 a sábado 9. Almacén de la Plaza de la Compañía. De 19 a 21 horas y en los horarios del festival.

**Exposición fotográfica *Vidas perras*, de Esther Naval.**

Hasta el domingo 10. Taller de Feli (El Parque nº 2).

## TALLERES Y MASTERCLASSES

Lunes 4 a jueves 7 a las 20 horas

### Taller de circo con la compañía Azein

Lunes 4. Centro Recreativo Gradense. 20:00 horas.

Técnicas circenses elementales y la configuración de un espectáculo de circo serán los aspectos principales de este taller abierto a todos los públicos.

### Clase abierta de danza a cargo de Elia Lozano

Martes 5. Jardín de Espacio Pirineos. 20:00 horas.

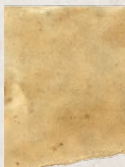
Junto a los integrantes de sus talleres de adultos de esta temporada, la bailarina Elia Lozano plantea una clase abierta para difundir su metodología, en la que trabaja tanto con el cuerpo como con la mente.

### Masterclass de danza con Mickael Marso

Jueves 7. Jardín de Espacio Pirineos. 20:00 horas.

Clase multidisciplinar donde Marso (compañía Decalage, proyecto d\_Ruses) mostrará sus claves técnicas y de estilo, donde fusiona breakin, wavin o capoeira, entre otros géneros de baile.

Más información e inscripciones en el centro Espacio Pirineos. Pza. de la Compañía 2. 974 54 00 01. [info@espaciopirineos.com](mailto:info@espaciopirineos.com).



**JUEVES 7**  
 NOCTEoff

- 22.30 h** Espacio Pirineos. CORAZÓN DE VACA (p.8)
- 23.15 h** Plaza de la Viñeta. CEL RAS (p.9)
- 23.30 h** Plaza de la Viñeta. ESTRIKÁ-LATE (p.9)

**VIERNES 8**  
 NOCTEin

- 19.30 h** Plaza Coreche. LUCANA (p.10)
- 20.15 h** Plaza Fantón. LA MOV (p.10)
- 21.00 h** Claustro de La Peña. CIE. LE SOLARIUM (p.11)
- 21.45 h** Espacio Pirineos. NOELIA SIDRACH (p.11)
- 23.30 h** C. P. Joaquín Costa. COMPAGNIE AZEIN (p.12)
- 00.30 h** Plaza de San Miguel. ADESHORA TEATRO (p.12)
- 01.15 h** Plaza de la Viñeta. PROYECTO D\_RUSES (p.13)
- 01.45 h** Plaza de la Compañía. CIRCO LA RASPA (p.13)
- 02.30 h** Plaza Mayor. LA TALEGA (p.14)
- Transiciones noche** BANDA DE MÚSICA DE LA A.C. GRADENSE (p.14)

## NOCTe 2011

SÁBADO 9  
NOCTEpro

- 18:00 a 01:30 h Plaza Mayor. MIDA (p.15)
- 18.30 a 03:00 h Plaza Mayor y transiciones. ARTEA TEATRO (p.16)
- 19:00 a 21:45 h Plaza Mayor. DJ DER (p.15)
- 19.30 h Plaza de Tournefeuille. LAS MIRANDAS (p.16)
- 20.15 h Plaza de Tournefeuille. ENTREMANS (p.17)
- 21.00 h Colegio Joaquín Costa. COMPAGNIE AZEÏN (p.17)
- 21.45 h Plaza Mayor. TRIVIUM KLEZMER (p.19)
- 23.00 h Plaza de la Compañía. MURRAY MOLLOY (p.20)
- 00.00 h Plaza de la Viñeta. CLAIRE (p.20)
- 00.30 h Plaza de San Miguel. ORGANIK (p.21)
- 01.30 h Parque de La Constitución. DANS6T (p.21)
- 02.00 h Colegio Joaquín Costa. CIA. CICLICUS (p.22)
- 03.00 h Plaza Mayor. DADÁ ROCK (p.22)

DOMINGO 10  
NOCTEnd

- 17:00, 18.00 y Espacio Pirineos. VIRIDIANA  
19.00 h TEATRO (p.23)
- 20.30 h Puente de Abajo. FAYE FORMISANO (p.23)



Espacio Pirineos. 22:30 h

## CORAZÓN DE VACA

IE (30')

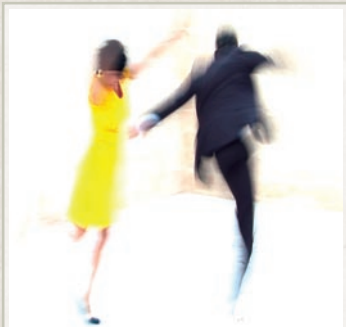
- España, Aragón-Madrid
- Performance multimedia
- \*Estreno absoluto

*Reperto:* Julián Fuentes (dirección y coreografía), Apolo Ruiz (intérprete), Iñaki Rubio (creador sonoro) e Iván Arroyo (video-creador).

El equipo multidisciplinar que es Corazón de Vaca regresa a Espacio Pirineos para la presentación definitiva de su proyecto IE, en el que la danza, el teatro y las nuevas tecnologías se mezclan en un discurso artístico protagonizado por la sencillez del cuerpo y la palabra. Un emotivo trabajo sobre la masculinidad y la amistad que transformará el espacio.

[www.corazondevaca.com](http://www.corazondevaca.com)

\*Corazón de Vaca desarrolló su proyecto IE en diciembre de 2010 en el centro Espacio Pirineos gracias al programa de residencias artísticas del Ayuntamiento de Graus Algorines.



Jardín E. Pirineos. 23:15 h

## CEL RAS

# Ruido de fondo (II)

(15')

- España, Valencia
- Videodanza
- Estreno en Aragón

*Idea y creación:* Cel Ras.  
*Bailarines:* Rocío Pérez, Pep Garrigues y Ángel Figols.

Tres individuos habitan de manera fragmentaria, rota y, en cierta forma, incompleta, tanto espacios naturales como construidos, donde su presencia desaparece. El segundo capítulo de *Ruido de fondo* es una proyección doble que explora el interior, consciente e inconsciente, de tres personas que buscan identificarse ante sí y ante los demás. Como un círculo que buscare completarse, el final será el principio.

[celras.wordpress.com](http://celras.wordpress.com)



Plaza de la Viñeta. 23:30 h

## ESTRIKÁLLATE

# H-OIDE (45')

- España, Graus
- Teatro-Nuevos lenguajes
- Estreno absoluto

*Dirección:* Miguel Vicente.  
*Interpretación:* Laura Valero, Miguel Vicente, *Colaboradores:* Andrea Pueyo, Miguel Mascaró.

Estrikállate gira hacia una obra reposada y puramente de acción, en la que realizan una reflexión sobre el tecno-cuerpo y sus políticas de identidad, en un marco tenebrista que recuerda el siglo de oro. Paso adelante de la compañía local, con un trabajo estético a la vez que crítico.



Plaza Coreche. 19:30 h

LUCANA

## Sombro- lopiá (25')

- España, Aragón
- Narración en movimiento
- Estreno absoluto

*Dirección e interpretación:*  
Silvia Martínez y Antares  
Sánchez-Lardiés.

*Sombrolopiá* cuenta la historia de una mujer que emprende un viaje al desierto huyendo de las sombras de su ciudad. Será allí donde cortará, hilvanará y coserá sus sueños con ayuda de un sastre de sombras fantásticas. Espectáculo familiar en el que se mezclan la danza y el teatro corporal, y se apuesta por un acercamiento al público.



Plaza Fantón. 20:15 h

CIA. LAMOV

## Gran Hotel

(20')

- España, Aragón
- Danza
- Estreno en Huesca

*Coreografía:* Víctor Jiménez. *Bailarines:* Antonio Ayesta, Elena Gil, Elena Thomas, Lydia Carusso, Mattia Furlán.

Dani Ro vs LaMov, o la unión hace la fuerza. El rapero Dani Ro, uno de los mejor valorados del panorama español, y la compañía de danza LaMov suman talento en una pieza que aúna música contundente y movimientos imposibles. La música de Menikmatiko, dj y productor de Dani Ro, constituye la base para un nuevo montaje de esta exitosa compañía con sede en Zaragoza.

[www.lamov.es](http://www.lamov.es)



Claustro de La Peña. 21:00 h

**CIE. LE SOLARIUM -  
FAYE FORMISANO**

Beach  
noise (25')

- Francia, Midi-Pyrénées
- Danza textil
- Estreno en España \*

*Dirección y voz:* Faye Formisano. *Bailarina:* Lilou Robert.

*Beach Noise* es la historia de una niña que está de luto por su mamá. Telas y baile son los medios de expresión para madre e hija. El resultado es un gran mar azul de vestidos, una especie de fantástica tumba formada de distintos vestidos. En ellos, la hija intenta reconstruir los pedazos de la madre, esos fantasmas que bailan bajo el mar de su memoria.

[beachnoise.blogspot.com](http://beachnoise.blogspot.com)

\* Gracias al proyecto europeo de residencias artísticas *Hito*.



Espacio Pirineos. 21:45 h

**NOELIA SIDRACH**

Renaissance  
Ritual (15')

- España, Murcia
- Poesía en movimiento
- Work in progress \*

*Dirección e interpretación:* Noelia Sidrach. *Artistas audiovisuales:* Morrisong Vj, Clepto Dj. *Colaboradores:* Lara Martínez, Beatriz Puga, Carlos G. Sidrach, Irene G. Sidrach.

Noelia Sidrach es una joven bailarina, actriz y performer que ya estuviera cerca de participar en Nocte en su edición de 2008. Ahora presenta una muestra de un proyecto visual en el que trabaja sobre lo que llama un ritual de renacimiento, un acto poético en el que busca la liberación de su cuerpo para poder, así, limpiar también su mente.

\* Noelia Sidrach ha sido la artista seleccionada por el programa municipal de residencias artísticas *Algorines*.

12 VIERNES 8  
NOCTE in



Colegio Joaquín Costa.23:30h

## COMPAGNIE AZEÏN

La vie  
tendre et  
cruelle des  
animaux  
sauvages (40')

- Francia, Provenza
- Circo
- Estreno absoluto

*Dirección y reparto:* Audrey Louwet y Sam Hannes. *Percusionista:* Thomas Deckx.

Dos trapecistas, un músico y un singular trapecio que permite volar en todos los sentidos. En su diálogo, el trío de personajes aborda las relaciones humanas con humor, rabia y ternura, preguntándose dónde están los límites del animal en relación con sus cuerpos, el espacio y el poder. El ritmo y el compás lo marcan los objetos y la respiración de los artistas.



Plaza de San Miguel. 00:30h

## ADESHORA TEATRO

Por un  
puñado de  
pelo\$ (35')

- España, Graus
- Teatro clown
- Estreno absoluto

*Dirección:* Silvia Olivas. *Reparto:* J. Álvarez, G. Antonio, A. Badel, W. Cassio, C. Castells, J. Cinca, L. Díaz, D. Lombardo, E. Fitzherbert, E. Marquina, A. Vervoorn.

Un sheriff que ha perdido el valor, dos buscadores de oro y una vengativa niña sin padre. La célebre Calamity Jeans y otros excéntricos personajes empezarán un largo y heroico viaje plagado de dificultades que los llevará al centro de sí mismos. La nueva aventura surrealista de Adeshora ha llegado a la ciudad.



Plaza de La Viñeta. 01:15 h

## PROYECTO D\_RUSES

### Cîteaux (15´)

- España, Aragón
- Danza

Coreografía e intérpretes:  
Mickaël Marso y Jordi Vilaseca.

Monasterio, desamortización, declive,... lo estructural, la base,... degeneración, limpieza, arte, libertad, simplicidad... Todos esos conceptos son llevados a escena. Como un paralelismo múltiple entre el Císter y el monasterio de Rueda y la relación que el público verá entre los bailarines. *Cîteaux* es ya el quinto trabajo de *d\_ruses*, joven proyecto de creación coreográfica con sede en Aragón que ya presentara en Nocte 2010 el espectáculo *pOR [miedo]*.



Plaza de la Compañía. 01:45

## CIRCO LA RASPA

### Freak Chou (45´)

- España, Aragón
- Circo callejero

Dirección y reparto: Circo La Raspa.

En el mundo del circo, Torrijos es un afamado representante de freaks. Junto a su desastrosamente ayudante -Richi di Chous-, se han quedado anclados en el pasado, empeñados en seguir la tradición del antiguo circo ambulante. Ese afán les lleva a presentar *Freak Chou*, un espectáculo que incluye números de malabarismo y equilibrismo como *Malabartulos*, e irreverentes antihéroes como *El Gran Paquetini*.

[circularaspa.com](http://circularaspa.com)



Plaza Mayor. 02:30 h.

## LA TALEGA

# Talega show (100')

- España, Aragón
- Música

J. Jiménez: guitarra y voz;  
J. Pérez: batería y coros; S.  
Torralba: bajo; C. Labarta:  
trompeta; N. Mora: guitarra  
eléctrica; C. Puicercús: per-  
cusión y coros; J. Benedic-  
to: trombón de varas.

La Talega es una auténtica coctelera de estilos musicales, explosiva combinación de reggae, son cubano, tango, ska, rumba, rock latino o jazz, que da como resultado una fusión con sabor y fundamento. En directo resultan energéticos y vibrantes, y suenan con una nitidez y una contundencia apabullantes.

[www.myspace.com/latalegahuesca](http://www.myspace.com/latalegahuesca)

Transiciones

## BANDA DE MÚSICA DE LA A. C. GRADENSE

- España, Graus
- Música

*Dirección:* Javier Pérez.  
*Flautas:* Julia, Almudena.  
*Clarinetes:* Ana, José Manuel, José Antonio, Daniel.  
*Saxos:* María, José Manuel, Plácido, Gregorio, Rafael, Javier, Manolo y Xavi.  
*Trompetas:* Luis, Tomás, Manuel, Javier, Jordi, Ismael y Miguel.  
*Trombones:* Joaquín. *Bajo:* Alfredo.  
*Percusión:* Álvaro, Ismael y Jose manuel. *Banda joven:* Isabel, Paula, Diego, Ana, Antonio, Jalle, Nicolás, Sancho, Pablo, Raúl, Jorge.

Esta nutrida formación musical local es la responsable, un año más, de conducir al público de espectáculo en espectáculo la noche del viernes.

Un recorrido por lo mejor de la  
creación nacional e internacional

**M I**

**Mercado  
Independiente de  
Diseño  
Aragonés**

**D A**  
2011

**GRAUS**  
**SÁBADO 9 JULIO**  
**PLAZA MAYOR**  
**DE 18:00 A 01:30 HORAS**

Plaza Mayor. 18:00 a 01:30 h

**MIDA**

MIDA. II  
Mercado  
Independiente de  
Diseño  
Aragonés

En el mercado estarán **Botón Rojo** (Sabiñánigo), con complementos y camisetas; **Caprichos** (Zaragoza), con bisutería y objetos de decoración; **Detrakamanoli** (Binéfar), con

ropa y bolsos; **Enmarañada** (Zaragoza), con accesorios; **La Planta Cactácea** (Binéfar), con joyería y bisutería en plata; **Lorbichi y Don Gominola** (Zaragoza), con complementos y zapatillas; **Maika Mainar** (Zaragoza), con pintura; **Punto y Punto** (Zaragoza), con camisetas y accesorios; **Sabir Mallou** (Zaragoza), con escultura y decoración; **Taller de Feli** (Graus), con bisutería y decoración; y **Los Titeres de Manuela** (Zaragoza), con títeres.

El MIDA será ambientado entre las 19 y las 21.45 horas por la sesión de música negra y funky de uno de los más solventes djs aragoneses de la actualidad, el barbastrense **Dj Der**.



Plaza Mayor. 18:30 h y transiciones.

## ARTEA TEATRO

# Los aguadores

- España, Aragón
- Teatro gestual de calle

*Dirección e interpretación:*  
Artea Teatro.

El guiaje y animación callejera de esta tarde y noche corresponderán al grupo Artea con *Los Aguadores*. Grifos y dispositivos imposibles nos remiten al poder creativo del agua, y también a su capacidad para hacernos sonreír, bailar al compás de una gota, soñar con espuma de nieve, oler las flores a su paso, o dejarnos llevar a otros mundos. Sonreid con ellos, porque en el fondo todos somos agua, todos somos soñadores.

[www.arteatro.com](http://www.arteatro.com)



Plaza de Tournefeuille. 19:30 h

## LAS MIRANDAS

# Mirandas a la playa (45')

- Bélgica, Amberes
- Teatro clown

*Dirección y reparto:* Anja Van Riet y Anne Denolf.

Sol, playa y olas son los tres ingredientes de la nueva receta de Las Mirandas. En 2011 presentan un canto a la amistad eterna y a la inocencia. Dos mujeres en la edad madura nos revelan, en situaciones inverosímiles pero reconocibles, que la alegría de vivir no tiene fecha de caducidad.



Plaza de Tournefeuille. 20:15 h

## ENTREMANS

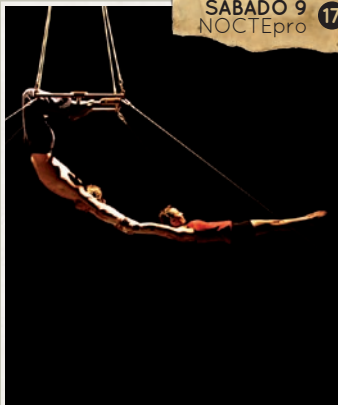
# A medio metro de lo vivido (15´)

- España, Galicia
- Danza
- Estreno en Aragón

*Coreografía:* Kirenia Martínez y Leodan Rodríguez.  
*Bailarines:* Kirenia Martínez y Jordi Vilaseca.

Lo vivido está crujiendo a medio metro de uno mismo, sólo nos separa esa mera distancia que hace irreales los hechos. Cuánto se puede vivir a medio metro... cuánto nos puede alejar. A medio metro, como dos islas. La reputada compañía gallega Entremans desembarca en Nocte con este dúo de danza de contacto pensado para la calle.

[www.amediometrodelovivido-entremans.blogspot.com](http://www.amediometrodelovivido-entremans.blogspot.com)



Colegio Joaquín Costa. 2100 h

## COMPAGNIE AZEÏN

# La vie tendre et cruelle des animaux sauvages (40´)

- Francia, Provenza
- Circo
- \*Estreno absoluto

*Dirección y reparto:* Audrey Louwet y Sam Hannes. *Perfusionista:* Thomas Deckx.

Ver descripción del espectáculo en página 12.

[compagnie-azein.blogspot.com](http://compagnie-azein.blogspot.com)

\* Gracias al proyecto europeo de residencias artísticas Hito.

18 SÁBADO 9  
NOCTEpro



Plaza Mayor. 21:45 h.

## TRIVIUM KLEZMER Klezmorín

(75´)

- España, Aragón
- Música

Manuel Franco: acordeón;  
Jorge Ramón: clarinete  
bajo; Juan Luis Royo: clari-  
nete soprano y requinto.

Desde luego, la aproximación de Trivium a la música klezmer es muy personal. Estos tres excelentes músicos han armado un concierto divertido, lleno de energía, pasión y ritmo desenfadado, en el que intentan recuperar el carácter melancólico, festivo e imprevisible de la música popular judía. Sacudidas de folklore europeo y mediterráneo, giros al jazz y al tango, y versiones de temas clásicos del cine y los musicales son algunos de los ingredientes de esta fenomenal experiencia musical.

[www.triviumklezmer.es](http://www.triviumklezmer.es)

# Los Escenar NoCT en Gra







Plaza de la Compañía. 23:00 h

**MURRAY MOLLOY**

Nacido  
de padres  
normales (45')

- Irlanda
- Clown tragasables
- Estreno en Aragón

*Dirección y reparto:*  
Murray Molloy.

Murray Molloy lleva casi quince años viajando por todo el mundo. Ha actuado en bares y salas, ante jefes tribales, en el legendario circo estadounidense de Jim Rose y en festivales como el Fringe de Edimburgo. En su divertido y asombroso espectáculo se dan cita el látigo australiano, el contorsionismo y un número de tragasables que pocos artistas realizan en el mundo.

[www.mmolloy.tk](http://www.mmolloy.tk)



Plaza de la Viñeta. 00:00 h

**CLAIRE**

Barco de  
arena (25')

- Francia
- Danza
- Estreno en Huesca

*Dirección y reparto:* Claire  
Ducreux.

Una bailarina y una estructura que unas veces es puente y otras barco, o lo que se quiera. Un personaje que evoluciona, desde su fondo triste, hacia la alegría, deseo de compartir su universo, su soledad, su humor, sus dudas, su ternura y su torpeza. Emociones universales en un hermoso trabajo de danza para calle, obra de una de las más admirables artistas del género.

[www.lean-dre-claire.com](http://www.lean-dre-claire.com)



Plaza de San Miguel. 00:30 h

**ORGANIK**

## Maniátik@s

(45´)

- España, Euskadi
- Danza teatro
- Estreno en calle

*Dirección:* Natalia Monge.

*Reperto:* Pilar Andrés,  
Fernando Barado, Eneko  
Balerdi.

*Maniatic@s* habla de esas pequeñas y no tan pequeñas manías que todos tenemos, conscientes o no. Nos cuestionamos porqué cuando vemos un cuadro torcido nos entra el desasosiego, se nos acelera el pulso y, a pesar de algún intento por no hacer nada, finalmente acabamos enderezándolo. Un espectáculo con el que identificarse, con grandes dosis de manías y humor.

[www.organik.com.es](http://www.organik.com.es)



Parque Constitución. 01:30 h

**CIE. DANS6T**

## Pas si compliqué

(25´)

- Francia, Midi Pyrénées
- Danza
- Estreno en España

*Coreografía e interpretación:* Bouziane Bouteldja.  
*Música:* Laurent Ferraglio.

*No es tan complicado.* Sin desafinar, la música de Laurent se funde con el baile de Bouziane. Sus líneas paralelas no se cruzan, pero con el tiempo traerán una nueva dimensión, transformando un suelo denso y áspero en ligero y fluido. El músico ofrece un paisaje y el bailarín inventa una tierra, generándose complicidad, alquimia. Potente debut en España de esta compañía de Tarbes.

[www.dans6t.com/cie-dans6t](http://www.dans6t.com/cie-dans6t)



Colegio Joaquín Costa. 02:00 h

**CIA. CICLICUS**

**Ciclicus** (45')

- España, Cataluña
- Nuevo circo
- Estreno en Huesca

*Dirección:* Joan Busquets.  
*Interpretación:* Tanja Haupt, Leandro Mendoza.

Tras varios años separados, dos hermanos se reencuentran en el lugar donde pasaron su infancia y en el que conservan todos sus recuerdos: el patio de su antiguo hogar. En este espacio, para ellos mágico, rememoran juegos, recuperan sentimientos, recuerdan canciones, risas, silbidos. Volverán a la pista de circo que les hizo vivir momentos inolvidables. *Ciclicus* es un viaje de ida y vuelta al pasado, un elegante espectáculo que incluye circo, música y humor.

[ciclicus.blogspot.com](http://ciclicus.blogspot.com)



Plaza Mayor. 03:00 h.

**DADÁ**

**Cabaret  
rock** (100')

- España, Aragón
- Música
- Estreno en Huesca

Diego Peña: maestro de ceremonias; Teatro Indigesto; Don Nadie Rabanaque y Zombra: música y poesía; Noche Dieguez: equilibrio; Dadá: rock (J. Payarola: batería; D. Salgado: bajo; P. Peralta: guitarra; A. Mazarrasa: guitarra y voz; A. Mota, E. Corrales y P. Badián: coros).

El cabaret berlinés fundido con el más salvaje espíritu del rock and roll y la propia esencia del surrealismo hispano. Poesía, teatro, música y humor. Eso es Dadá, un espectáculo total, en el que todo se puede pensar, todo se puede desear, todo se puede soñar. Preparados para jugar?

[www.dadá.org](http://www.dadá.org)



Espacio Pirineos. 17:00,  
18:00 y 19:00 h \*

## VIRIDIANA TEATRO

# Costa, sombras nada más (40')

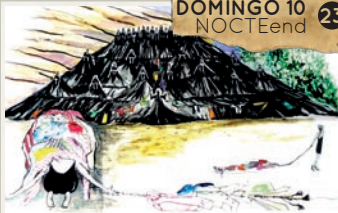
- España, Aragón
- Nuevo Teatro
- Estreno absoluto \*\*

*Dirección:* Jesús Arbués.  
Con la participación de Adeshora Teatro, Teatro La Culebreta y La Mojiganga, de Graus, y de los talleres municipales de teatro de Barbastro y Monzón.

Como fantasmas, como voces perdidas en el tiempo, irán apareciendo ante nuestros ojos. Personajes de la vida de Costa ¿Existieron?, ¿conocieron a Costa?, ¿mienten cuando hablan de él? En torno a Joaquín Costa y a su vida, un juego de sombras, una suerte de espejos cóncavos. Un espectáculo que tiene algo de documental y algo de sueño.

\* Máximo de 150 asistentes por pase. Las invitaciones pueden recogerse en Espacio Pirineos.

\*\* Producción de la Comisión por el Centenario de la muerte de Joaquín Costa (1911-2011).



Puente de Abajo. 20:30 h.

## FAYE FORMISANO

# El grito de la montaña (40')

- Francia, Midi Pyrénées
- Instalación coreográfica
- Estreno absoluto \*\*\*

*Dirección:* Faye Formisano.  
*Bailarina:* Elia Lozano. Con la participación de los talle-  
ristas municipales de danza  
y teatro y la Coral Villa de  
Graus.

*Buscando un poco de descanso, ella se dirige a la montaña. Ha perdido su casa. Llevando con ella los últimos vestidos que le quedan, se instala al pie de una montaña negra. Espléndido homenaje creativo de Faye Formisano a los 31 desaparecidos en la montaña aragonesa en 2010. Auténtico proyecto de colaboración, redescubrimiento de nuestro entorno natural, y broche de la VIII edición de Nocte.*

<http://beachnoise.blogspot.com>

\*\*\* Producción del Festival NOCTE gracias al proyecto europeo de residencias artísticas *Hito*.

El arte está en la naturaleza.  
Nosotros llevamos una bestia dentro, y los animales,  
un artista. **Somos un equipo.** No nos fallemos, no nos  
abandonemos. Cuida de tu entorno y de quienes te  
rodean. Si quieres ayudar, puedes hacerlo con.

El Arca, Monzón - [www.elarca.es](http://www.elarca.es)

APAP Pirineos, Jaca - [www.protectora-jaca.org](http://www.protectora-jaca.org)

## Organiza



Ayuntamiento de Graus

Todas  
las actividades  
enmarcadas en  
el festival son  
gratuitas

## Patrocinan



Unión Europea  
European Commission

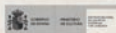


hito  
Cada día  
descubre un  
sitio nuevo

GOBIERNO  
DE ARAGON  
Gobierno de Aragón  
Educativo y Empleo



ree



## Colaboran



# Nocte

[www.noctegraus.es](http://www.noctegraus.es)

[www.facebook.com / Nocte Graus](https://www.facebook.com/NocteGraus)

[energía creativa]